

**Niederschrift**  
**über die Sitzung des Rates**  
**am Dienstag, dem 11.04.2000**

**Folgende Tagesordnungspunkte werden behandelt:**

**I. Öffentlich**

- |    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  |                   | Einwohnerfragestunde                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2  |                   | Feststellung der Sitzungsniederschrift vom 15.02.2000                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3  | 14 - 13 0214/2000 | Neufassung der Rechnungsprüfungsordnung der Stadt Emmerich                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4  | 01 - 13 0234/2000 | Ersatz eines ausgeschiedenen Ausschussmitgliedes;<br>hier: Neuwahl einer Nachfolgerin                                                                                                                                                                                                                     |
| 5  | 01 - 13 0245/2000 | Ersatzwahl und Verpflichtung eines Ortsvorstehers im Ortsteil<br>Emmerich-Borghees                                                                                                                                                                                                                        |
| 6  | 02 - 13 0235/2000 | Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 1999                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7  | 03 - 13 0222/2000 | Erlass einer Satzung für die Veranstaltung von gewerblichen Trödel-<br>und Spezialmärkten für die öffentlichen Flächen "Neumarkt" und<br>"Alter Markt" sowie Bereitstellung des "Rathausvorplatzes" und<br>des "Eltener Marktes" für ortsansässige gemeinnützige Vereine für<br>derartige Veranstaltungen |
| 8  | 03 - 13 0229/2000 | Erlass einer ordnungsbehördlichen Verordnung über die Offenhaltung<br>von Verkaufsstellen aus Anlass der folgenden Veranstaltungen:<br>"Emmerich und die Hanse" am 03.09.2000<br>"Herbst-, Oktober- und Erntedankfest" am 29.10.2000<br>"Weihnachtsmarkt" am 03.12.2000                                   |
| 9  | 03 - 13 0230/2000 | Erlass einer ordnungsbehördlichen Verordnung über die Offenhaltung<br>von Verkaufsstellen aus Anlass der Veranstaltung "Frühjahrsfest"<br>am 02.04.2000 im Gebiet der Stadt Emmerich;<br>hier: Genehmigung einer dringlichen Entscheidung gemäß § 60<br>Abs. 1 Satz 2 GO NW                               |
| 10 | 05 - 13 0211/2000 | Erlass einer Veränderungssperre für einen Teilbereich des<br>Bebauungsplanes Nr. E 17/1- Hafenstraße - und Erlass einer<br>Veränderungssperre für den Geltungsbereich des<br>Bebauungsplanes Nr. E 19/2 -<br>Löwentor - Teil 2                                                                            |
| 11 | 05 - 13 0203/2000 | Ausbau der Straße Reekscher Weg                                                                                                                                                                                                                                                                           |

- |    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12 | 05 - 13 0200/2000 | 1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 25/2<br>- Grollscher Weg -;<br>hier: 1. Bericht zur durchgeführten Offenlage und Trägerbeteiligung<br>2. Satzungsbeschluss                                                                                                           |
| 13 | 05 - 13 0223/2000 | 2. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 9/1<br>-Dechant-Sprüngen-Straße-;<br>hier: 1) Bericht zur durchgeführten Offenlage und Trägerbeteiligung<br>2) Satzungsbeschluss                                                                                                     |
| 14 | 05 - 13 0198/2000 | Bebauungsplanverfahren Nr. E 4/4 - Am Stadtgarten -;<br>hier: 1. Bericht zur durchgeführten Offenlage und Trägerbeteiligung<br>2. Städtebaulicher Vertrag gemäß § 11 BauGB<br>3. Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB<br>4. Beschluss einer Gestaltungssatzung gemäß § 86<br>Abs. 1 BauGB |
| 15 | 05 - 13 0233/2000 | Verkehrsführung auf der Rheinpromenade                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 16 | 05 - 13 0218/2000 | Erlass einer Gestaltungssatzung zur Regelung von Werbeanlagen in<br>der Innenstadt                                                                                                                                                                                                      |
| 17 | 08 - 13 0246/2000 | Änderung des Namens der Stadt in "Emmerich am Rhein"                                                                                                                                                                                                                                    |

#### **Anträge an den Rat**

- |      |                                                                                                                               |                                                                                       |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 17a) | Wegfall des IC-Haltes zum Fahrplanwechsel 2000;<br>hier: Streckenhalt des IC bis zum Eintreten des Sommerfahrplans<br>ab 2001 |                                                                                       |
| 17b) | Überwachung von Beschlüssen                                                                                                   |                                                                                       |
| 18   | 04 - 13 0237/2000                                                                                                             | Antrag aus dem 55-Mio.-DM-Programm für Schulen und<br>Jugendzentren                   |
| 19   | 05 - 13 0238/2000                                                                                                             | Bürgerinformation über geplante Straßenausbaumaßnahmen vor der<br>Bürgerunterrichtung |
| 20   | 08 - 13 0239/2000                                                                                                             | Nutzungskonzept für das Gebäude Am Brink                                              |

#### **Eingaben an den Rat**

- |    |                   |                                                     |
|----|-------------------|-----------------------------------------------------|
| 21 | 04 - 13 0242/2000 | Antrag auf Zuschuss- Frauen helfen Frauen e.V.      |
| 22 | 05 - 13 0241/2000 | Geschwindigkeitsbegrenzung auf dem Wildweg in Elten |
| 23 |                   | Mitteilungen und Anfragen                           |
| 24 |                   | Einwohnerfragestunde                                |

|                 |                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Mitglieder: | Arntzen, Helmut<br>Arntz, Anneliese<br>Beckschaefer, Christian<br>Bongers, Karl-Heinz<br>Brink ten, Johannes<br>Diekman, Rolf<br>Diks, Johannes |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Elbers, Markus Herbert  
 Gabriel, Franz-Josef  
 Gertsen, Gerhard  
 Gies, Norbert Ludwig  
 Heering, Anneliese  
 Heger, Harald  
 Hetterscheidt, Herbert  
 Heuvelmann, Christian  
 Jansen, Albert  
 Kulka, Irmgard  
 Kunigk, Heinz-Gerhard Adolf  
 Lang, Hermann  
 Lorenz, Marianne  
 Maiß, Franz Georg Anton  
 Meisters, Gabriele  
 Möllenbeck, Irene (ab TOP 11, 18.30 Uhr)  
 Offergeld, Birgit  
 Roebrock, Wilhelm  
 Scheftschik, Carmen  
 Sickelmann, Ute  
 Slood, Birgit  
 Spiertz, Andre  
 Struckhof, Detlef  
 Tepas, Udo  
 Ulrich, Herbert  
 Wernicke, Hans-Jürgen

Entschuldigt fehlen: Jessner, Udo  
 Tenhaef, Alfred  
 Trüpschuch, Elke

Von der Verwaltung: Bürgermeister Boch  
 als Vorsitzender

Erster Beigeordneter Böttner  
 Herr Siebers  
 Herr Stangert  
 Herr Antoni  
 Herr Arntz  
 Herr Baumgärtner  
 Herr Heyming  
 Herr Kleipaß  
 Frau Lebbing  
 Herr Pau (Referendar)  
 Herr Sassenhof  
 Frau Schnieders  
 Frau Köster  
 Frau Evers (Schriftführerin)

Der Vorsitzende eröffnet um 18.00 Uhr den öffentlichen Teil der Ratssitzung. Er begrüßt die anwesenden Damen und Herren des Rates, der Verwaltung, die Vertreter der Presse und die Zuhörer.

Vor Eintritt in die Tagesordnung wird die Tagesordnung auf Wunsch der Mitglieder Sickelmann und Beckschaefer um die Punkte

hier: Streckenhalt des IC bis zum eintreten des Sommerfahrplanes  
ab 2001

und

17b Überwachung von Beschlüssen

erweitert.

Mit der Erweiterung wird die Tagesordnung beschlossen.

## I. Öffentlich

### 1 Einwohnerfragestunde

#### 1. Kindergarten "Sterntaler"

Anfrage von Frau Behlert, Vorsitzende vom Kindergarten Sterntaler

Frau Behlert fragt nach, wann und warum der Bau des Kindergartens Sterntaler nicht vorangeht.

Herr Arntz teilt den derzeitigen Kenntnisstand mit.

Herr Ruben (betroffener Vater) bemängelt die in diesem Zusammenhang bestehende Informationspolitik des Elternrates.

Der Vorsitzende sagt zu, dieses Thema in der nächsten Sitzung anzusprechen.

### 2 Feststellung der Sitzungsniederschrift vom 15.02.2000

Gegen die gemäß § 24 Abs. 4 der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse zur Feststellung vorgelegte Niederschrift werden Einwände nicht erhoben. Sie wird vom Vorsitzenden und der Schriftführerin unterzeichnet.

### 3 14 - 13 0214/2000 Neufassung der Rechnungsprüfungsordnung der Stadt Emmerich

Mitglied Diekman stellt den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Dem Rat wird empfohlen, die in der Vorlage (Anlage 2) abgedruckte Neufassung der Rechnungsprüfungsordnung der Stadt Emmerich zu beschließen.

Beratungsergebnis: 33 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

**4      01 - 13 0234/2000      Ersatz eines ausgeschiedenen Ausschussmitgliedes ;  
hier: Neuwahl einer Nachfolgerin**

Mitglied Diekman stellt den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Der Bürgermeister hat bei diesen Wahlen kein Stimmrecht.

Der Rat beschließt:

1. Im Werksausschuss der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur, Künste, Kontakte wird Frau Christine Sorbe als sachkundige Bürgerin für das bisherige Mitglied (sachkundiger Bürger) Herr Rainer Kranebitter gewählt.
2. Im Jugendhilfeausschuss wird Frau Beate Brodowski auf Vorschlag des Deutschen Kinderschutzbundes e. V., Ortsverband Emmerich, als stellvertretendes Mitglied der Frau Cordula Klöckner gewählt.

Beratungsergebnis: 32 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

**5      01 - 13 0245/2000      Ersatzwahl und Verpflichtung eines Ortsvorstehers im  
Ortsteil Emmerich-Borghees**

Mitglied Arntzen stellt den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Der Rat beschließt,

Herrn Richard Willemsen zum Ortsvorsteher für den Ortsteil Emmerich-Borghees als Nachfolger der bisherigen Ortsvorsteherin, Frau Monika Prust, mit Wirkung vom 01.05.2000 zu wählen.

Beratungsergebnis: 33 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

Herr Willemsen erklärt auf Nachfrage des Vorsitzenden, dass er die Wahl zum Ortsvorsteher annimmt.

**6      02 - 13 0235/2000      Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 1999**

Die Mitglieder Diekman und Wernicke stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Der Rat der Stadt Emmerich verweist die Vorlage an den Rechnungsprüfungsausschuss zur Prüfung des Jahresabschlusses 1999 gemäß § 101 Abs. 1 GO NW.

Der Ausschuss hat sich gemäß § 101 Abs. 6 GO NW zur Durchführung dieser Aufgaben des Rechnungsprüfungsamtes zu bedienen.

Beratungsergebnis: 33 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

**7      03 - 13 0222/2000      Erlass einer Satzung für die Veranstaltung von gewerblichen Trödel- und Spezialmärkten für die öffentlichen Flächen "Neumarkt" und "Alter Markt" sowie Bereitstellung des "Rathausvorplatzes" und des "Eltener Marktes" für ortsansässige gemeinnützige Vereine für derartige Veranstaltungen**

Erster Beigeordneter Böttner beantwortet die Fragen von Mitglied Struckhof - der aus einem Schreiben von Frau Schuster zitiert, welches den Fraktionsvorsitzenden zugeleitet wurde - und bezieht sich dabei auf die ausführlichen Beratungen im zuständigen Fachausschuss. Mitglied Struckhof ist der Meinung, dass aufgrund dieses Schreibens die Satzung heute nicht verabschiedet werden kann, und bittet diese Vorlage an den zuständigen Ausschuss zurückzuverweisen.

Mitglied Sickelmann schlägt vor, die Fragen von Frau Schuster im zuständigen Fachausschuss zu beraten und heute jedoch die vorliegende Satzung zu beschließen.

Mitglied Beckschaefer verweist auf eine Stellungnahme der Nachbarstädte Kevelaer, Kleve, Wesel und Hamminkeln, die das Thema Trödelmärkte sehr kritisch bewerten, auch sie wollen eine Stadtbelebung durch Trödelmärkte, jedoch muss dieses streng umrissen sein und kontrolliert werden. Er fragt nach, ob die Verwaltung diese Stellungnahme kennt und diese Erkenntnisse in die Satzung eingearbeitet ist. Er schlägt vor, die Satzung heute zurückzustellen und im Fachausschuss die Fragen zu beraten oder wie von Mitglied Sickelmann vorgeschlagen, zu verfahren.

Erster Beigeordneter Böttner erklärt, dass diese Stellungnahme der Verwaltung nicht vorliegt. Im Übrigen teilt er mit, dass die Änderungen der Ausschüsse in den Satzungstext eingearbeitet wurden und einstimmig dem Rat empfohlen wurde. Es ist rechtlich einwandfrei, dass in einer Satzung Differenzierungen vorgenommen und bestimmte Institutionen (EWG, KKK, u.ä.) aus sachlichen Gründen gegenüber einem gewerblichen Trödelmarktveranstalter privilegiert werden können.

Die Mitglieder Diks und Diekman stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Mitglied Sickelmann bittet nochmals, das Niveau der "besonderen Märkte" zu überdenken und wie dieses Thema in die Satzung eingearbeitet werden kann.

Mitglied Beckschaefer stellt den Antrag, die vorliegende Satzung zu beschließen, und wünscht, dass das Schreiben der Frau Schuster und die ihm vorliegende Stellungnahme, die er der Verwaltung vertrauensvoll zukommen lässt, Gegenstand einer weiteren Beratung im Fachausschuss sind. Wenn nötig, muss die Satzung entsprechend ergänzt werden. Diesem Vorschlag schließt sich Mitglied Diks an.

Hierüber lässt der Vorsitzende abstimmen.

Der Rat beschließt, die Veranstaltungen von Trödel-/Spezialmärkten gemäß der als Anlage beigefügten Satzung auf dem "Neumarkt" und "Alter Markt" zuzulassen.

Beratungsergebnis: 32 Stimmen dafür, 1 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

**8      03 - 13 0229/2000      Erlass einer ordnungsbehördlichen Verordnung über die Offenhaltung von Verkaufsstellen aus Anlass der folgenden**

**Veranstaltungen :**

|                                               |                      |
|-----------------------------------------------|----------------------|
| <b>"Emmerich und die Hanse "</b>              | <b>am 03.09.2000</b> |
| <b>"Herbst-, Oktober- und Erntedankfest "</b> | <b>am 29.10.2000</b> |
| <b>"Weihnachtsmarkt "</b>                     | <b>am 03.12.2000</b> |

Erster Beigeordneter Böttner erklärt zu der Vorlage, dass das Ladenschlussgesetz vorschreibt, dass Sonn- und Feiertage im Dezember nicht für die Offenhaltung von Verkaufsstellen freigegeben werden können.

Er bittet aus diesem Grunde, im Beschlussvorschlag sowie in der ordnungsbehördlichen Verordnung den 03.12.2000 zu streichen. Evtl. würde nach einer entsprechenden Gesetzesänderung eine Vorlage zu diesem Termin zu einem späteren Zeitpunkt wieder dem Rat vorgelegt werden.

Die Mitglieder Diekman und Diks stellen den Antrag, so zu beschließen.

Der Rat beschließt die der Vorlage beigelegte ordnungsbehördliche Verordnung über die Offenhaltung von Verkaufsstellen aus Anlass der o. g. Veranstaltungen am 03.09. und 28.10.2000 im Gebiet der Stadt Emmerich.

Beratungsergebnis: 31 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 2 Enthaltungen

- 9        03 - 13 0230/2000    Erlass einer ordnungsbehördlichen Verordnung über die  
Offenhaltung von Verkaufsstellen aus Anlass der  
Veranstaltung "Frühjahrsfest" am 02.04.2000 im Gebiet  
der Stadt Emmerich ;  
hier: Genehmigung einer dringlichen Entscheidung gemäß  
§ 60 Abs. 1 Satz 2 GO NW**

Mitglied Beckschaefer stellt den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Der Rat genehmigt die in der Vorlage aufgeführte dringliche Entscheidung gemäß § 60 Abs. 1 Satz 2 GO NW.

Beratungsergebnis: 31 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 2 Enthaltungen

- 10        05 - 13 0211/2000    Erlass einer Veränderungssperre für einen Teilbereich des  
Bebauungsplanes Nr. E 17/1- Hafenstraße - und  
Erlass einer Veränderungssperre für den Geltungsbereich  
des Bebauungsplanes Nr. E 19/2 - Löwentor - Teil 2**

Mitglied Maiß bittet, wie im Haupt- und Finanzausschuss, den Beschlussvorschlag zu splitten und getrennt hierüber abzustimmen.

1. Der Rat beschließt den vorgelegten Entwurf der Veränderungssperre für den Bereich der 8. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 17/1 - Hafenstraße - als Satzung.
2. Der Rat beschließt den vorgelegten Entwurf der Veränderungssperre für den Bereich der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 19/2 - Löwentor - Teil 2- als Satzung.

Beratungsergebnis: zu Punkt 1: Dafür 31 Dagegen 2 Enthaltungen 0  
zu Punkt 2: Dafür 33 Dagegen 0 Enthaltungen 0

**11      05 - 13 0203/2000      Ausbau der Straße Reekscher Weg**

Mitglied Maiß begründet für seine Fraktion die Ablehnung dahin gehend, dass sie es für nicht gut halten, die Straßenausbaukosten für "Privatleute" und für "Firmen und Gewerbetreibende" anders zu bemessen.

Die Mitglieder Diks und Heuvelmann stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Der Rat beschließt, der Eingabe von Fr. van den Berg nicht stattzugeben, soweit sie sich gegen die satzungsmäßige Eckgrundstücksregelung wendet, da dies nur im Wege einer Satzungsänderung oder eines Beitragsteilerlasses möglich wäre.

Die rechtlichen Hintergründe sind der Eingabeführerin bereits schriftlich mitgeteilt worden. Über den Entscheid des Rates wird Fr. van den Berg ebenfalls schriftlich informiert.

Hiervon unberührt bleibt das laufende Widerspruchsverfahren gegen die Veranlagung zu Vorausleistungen auf den Erschließungsbeitrag.

Beratungsergebnis: 22 Stimmen dafür, 11 Stimmen dagegen, Enthaltungen 0

**12      05 - 13 0200/2000      1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 25/2  
- Grollscher Weg -;  
hier: 1. Bericht zur durchgeführten Offenlage und  
Trägerbeteiligung  
2. Satzungsbeschluss**

Die Mitglieder Diekman, Diks und Heuvelmann stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

zu 1)

Der Rat nimmt den Bericht über die durchgeführte öffentliche Auslegung des Entwurfes zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 25/2 sowie die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange zur Kenntnis.

zu 2)

Der Rat beschließt den Entwurf der nach den Bestimmungen des § 13 BauGB durchgeführten 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 25/2 -Grollscher Weg- mit Begründung gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung. Hiermit wird der Bebauungsplan Nr. E 25/2 wie folgt verändert:



|    |                   |                                                                                                                                                                                         |
|----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 | 05 - 13 0223/2000 | 2. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr . E 9/1<br>-Dechant-Sprüngen-Straße-;<br>hier: 1) Bericht zur durchgeführten Offenlage und<br>Trägerbeteiligung<br>2) Satzungsbeschluss |
|----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- a) Der Rat beschließt nach Durchführung eines vereinfachten Verfahrens gemäß § 13 BauGB, den Entwurf zur 2. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 9/1 -Dechant-Sprüngen-Straße- nach erfolgter Offenlage dahin gehend zu ändern, dass der an die Nordgrenze des Flurstückes Gemarkung Emmerich, Flur 9, Nr. 121, verlegte Weg in seiner gesamten Länge zwischen Sternstraße und Dechant-Sprüngen-Straße als Verkehrsfläche der Zweckbestimmung 'Rad- und Fußweg' mit einer Breite von 2,5 m festgesetzt wird.
- b) Der Rat weist die Anregung hinsichtlich der Beibehaltung der derzeitigen Festsetzung des Rad- und Fußweges zurück und beschließt, dass diese Anregung mit den Ausführungen der Verwaltung abgewogen sind.

Der Rat beschließt den Entwurf der gemäß § 13 BauGB durchgeführten 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 9/1 -Dechant-Sprüngen-Straße- mit Begründung gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung wie folgt :

Beratungsergebnis: 34 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

- 14      05 - 13 0198/2000      **Bebauungsplanverfahren Nr. E 4/4 - Am Stadtgarten -;**  
**hier: 1. Bericht zur durchgeführten Offenlage und**  
**Trägerbeteiligung**  
**2. Städtebaulicher Vertrag gemäß § 11 BauGB**  
**3. Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB**  
**4. Beschluss einer Gestaltungssatzung gemäß § 86**  
**Abs. 1 BauGB**

Mitglied Sickelmann bemängelt den Bebauungsplan dahin gehend, dass hier kein qualitativ hohes Niveau vorgestellt wurde, sondern nur eine nullachtfünfen-Gebiet genehmigt wird.

Die Mitglied Diekman und Heuvelmann stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Zu 1)

- a) Der Rat beschließt, dass die Anregungen der Unteren Wasserbehörde mit den Ausführungen der Verwaltung abgewogen sind.
- b) Der Rat beschließt, den Entwurf des Bebauungsplanes dahin gehend zu ändern, dass die Entwurfsbegründung im Punkt 3.3 "Ver- und Entsorgung" umformuliert wird.

Der Rat beschließt, den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. E 4/4 -Am Stadtgarten- nach erfolgter Offenlage im Wege des vereinfachten Verfahrens nach § 13 BauGB dahin gehend zu ändern, dass im Bereich der Einmündung Bredenbachstraße/ Am Stadtgarten als Straßenaufweitung eine Verkehrsfläche (2,5 m/ 3,5m) festgesetzt wird und dass die Festsetzung der Verkehrsfläche an der Duvendahlstraße im Bereich der Einmündungen in die 's-Heerenberger Straße und die Bredenbachstraße für die Aufweitung des Gehweges erweitert wird.

Der Rat beschließt, den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. E 4/4 -Am Stadtgarten- nach erfolgter Offenlage im Wege des vereinfachten Verfahrens nach § 13 BauGB dahin gehend zu ändern, dass folgende textliche Festsetzung eingefügt wird:

- (6)      Geländehöhen  
Gemäß § 9 Abs. 2 BauGB wird festgesetzt, dass die Höhenlage der Baugrundstücke an die Höhen der angrenzenden vorhandenen, bzw. geplanten Straßen anzugleichen ist.

Der Rat beschließt des Weiteren, den § 2 (Gebäudehöhen) der Gestaltungssatzung zum Bebauungsplan Nr. E 4/4 um folgende Festsetzung Nr. 2 d) zu erweitern:

- Die Firsthöhen der Gebäude entlang der Straße 'Am Stadtgarten' im Bereich des Nutzungsgebietes 3 (WA-Bereich mit maximal 2-geschossiger Bauweise) dürfen maximal 8,50 m über Erdgeschossfußbodenhöhe liegen."

- Zu 2) Der Rat beschließt den vorgelegten Vertragsentwurf als städtebaulichen Vertrag gemäß § 11 BauGB zum Bebauungsplan Nr. E 4/4 -Am Stadtgarten-.

- Zu 3) Der Rat beschließt den im Rahmen einer Änderung nach § 13 BauGB hinsichtlich der Festsetzung einer Verkehrsfläche im Einmündungsbereich Bredenbachstraße / Am Stadtgarten- nach Offenlage veränderten Entwurf des Bebauungsplanes Nr. E 4/4 -Am Stadtgarten- gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung und die ergänzte Entwurfsbegründung als Entscheidungsbegründung.
- Zu 4) Der Rat beschließt den beiliegenden Entwurf mit Begründung gemäß § 86 Abs. 1 BauO NW als Gestaltungssatzung zum Bebauungsplan Nr. E 4/4 -Am Stadtgarten-.

Beratungsergebnis: 30 Stimmen dafür, 2 Stimmen dagegen, 2 Enthaltungen

### **15 05 - 13 0233/2000 Verkehrsführung auf der Rheinpromenade**

Die Mitglieder Diks und Struckhof stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Mitglied Diekman bezieht sich auf die Beratungen im Haupt- und Finanzausschuss und teilt nochmals die Ablehnung seiner Fraktion mit.

Mitglied Möllenbeck verweist auf die Aussage des Initiativkreises Leitbild vom 28.03.2000 und dass der Rat dieser Empfehlung nicht folgt, außerdem lehnen ein großer Teil der Gastwirte an der Rheinpromenade diese Regelung ab.

Der Rat der Stadt Emmerich beschließt, für den Bereich der Rheinpromenade die nachfolgende Verkehrsführung:

Die Verkehrsführung auf dem Teilstück zwischen Uniqema und Krantor bleibt unverändert. Für das Teilstück der jetzt bestehenden Einbahnstraßenlösung zwischen Krantor und Zollamt-Wassertor verbleibt es bei einer Einbahnstraßenlösung in Fahrtrichtung Krantor/Wassertor bei gegenläufigem Radverkehr. Der Straßenquerschnitt wird mittels einer Fahrbahnmarkierung (durchgezogene Linie) auf die notwendige Breite für den Begegnungsfall LKW- bzw. Bus/Radfahrer auf ein Maß von 4 m reduziert. Dieser Teilbereich der Rheinpromenade wird als verkehrsberuhigter Bereich ausgeschildert und mit verkehrsberuhigenden Elementen (Bodenschwellen etc.) versehen. Das Parken in diesem Teilbereich entfällt vollständig.

Beratungsergebnis: 22 Stimmen dafür, 12 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

### **16 05 - 13 0218/2000 Erlass einer Gestaltungssatzung zur Regelung von Werbeanlagen in der Innenstadt**

Auf die entsprechende Frage von Mitglied Beckschaefer erklärt die Verwaltung, dass die im § 1 des Satzungsentwurfes aufgeführten Straßen richtig sind.

Mitglied Sickelmann verweist auf den genehmigten Supermarkt im Bereich der Eltener Straße und bittet, diesen Bereich in den Satzungstext mit aufzunehmen, da hier große Werbetafeln nicht in das "gehobene Wohngebiet" und in den Einfahrtbereich der Stadt Emmerich passen. Sie stellt den entsprechenden Antrag.

Mitglied Struckhof lehnt die Gestaltungssatzung ab, seine Fraktion hält diese Satzung für überflüssig.

Mitglied Heger ist der Auffassung, den Zusatz aus der Beratung des Haupt- und Finanzausschusses betr. der akustisch betriebenen Werbeanlagen in die Satzung aufzunehmen.

Mitglied Heuvelmann kann sich dem Vorschlag von Mitglied Sickelmann nicht anschließen, er bittet jedoch die Verwaltung in Form der Baugenehmigungsbehörde restriktiv mit Werbeanlagen in den übrigen Baugebieten vorzugehen.

Mitglied Beckschaefer spricht die Anregung von Mitglied Heger an und fragt nach, in welcher Größenordnung die akustischen Werbeanlagen unzulässig sind. Seiner Ansicht nach belebt z. B. Hintergrundmusik vor dem Geschäft "Jupiter Planet of Musik" das Fluidum der Stadt. Er glaubt nicht, dass gewollt ist, dass so etwas verboten wird.

Erster Beigeordneter Böttner erklärt hierzu, dass man sich auf eine Auslegung verständigen muss, die Hintergrundmusik ist seiner Ansicht nach keine Werbeanlage, eine Werbeanlage sei, wo ein werblicher Text die Kunden in ein Lokal oder Geschäft lockt

Mitglied Möllenbeck unterstützt den Antrag von Mitglied Sickelmann; der Bereich der Eltener Straße sollte durchaus in die Satzung aufgenommen werden.

Da über den Verwaltungsvorschlag betr. Akustikwerbung kein Antrag gestellt wurde jedoch wohl zur Erweiterung der Satzungsfläche Eltener Str. bis Abfahrt B 220, lässt der Vorsitzende hierüber abstimmen.

Der Rat beschließt den anliegenden Entwurf der Gestaltungssatzung für einen Teilbereich der Emmericher Innenstadt, einschl. der Ergänzung "Eltener Straße bis Abfahrt B 220" gemäß § 86 Bauordnung NW i. V. m. § 7 Gemeindeordnung NW als Satzung.

Beratungsergebnis: 32 Stimmen dafür, 2 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

## **17      08 - 13 0246/2000      Änderung des Namens der Stadt in "Emmerich am Rhein "**

Mitglied Ulrich ist weiterhin der Auffassung, die Namensänderung im rechtlichen Sinne nicht auszuführen; er verweist auf die hohen Kosten. Seiner Ansicht nach würde es ausreichen, wenn man den Zusatz "Emmerich am Rhein" verwendet, wo es rechtlich möglich ist.

Erster Beigeordneter Böttner erklärt auf Nachfrage von Mitglied Ulrich, dass der Wirtschafts- und Verkehrsverein diese Initiative der Namensänderung für gut befunden hat. Die Verwaltung geht davon aus, dass keine wesentlichen Kosten, außer Verwaltungsgebühren, mit der Namensänderung verbunden sind. Die Verwaltung holt die entsprechenden Stellungnahmen ein; sollte sich jedoch herausstellen, dass wider Erwarten ein großer organisatorischer, finanzieller Aufwand auftritt, wird die Verwaltung den Rat informieren.

Die Mitglieder Möllenbeck und Beckschaefer stellen den Antrag, gemäß Vorlage zu beschließen.

Der Rat beschließt, den Namen der Stadt in "Emmerich am Rhein" zu ändern.

Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Stellungnahmen der zu beteiligenden Stellen einzuholen und die Änderung des Stadtnamens beim Innenminister des Landes NRW zu beantragen.

Hinweis:

Der Beschluss muss mit 3/4 der Stimmen der Mitglieder des Rates gefasst werden.

Beratungsergebnis: 33 Stimmen dafür, 1 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

## **A                   Anträge an den Rat**

### **17a)                   Wegfall des IC-Haltes zum Fahrplanwechsel 2000; hier: Streckenhalt des IC bis zum Eintreten des Sommerfahrplans ab 2001**

Mitglied Sickelmann bezieht sich auf den von ihrer Fraktion gestellten Antrag. Sie bezieht sich dabei auch auf das Schreiben der Deutsche Bahn AG und die Aussage, dass die unplanmäßigen Stopps nur drei - vier Mal im Jahr vorkommen. Nach ihrer Information handelt es sich jedoch darum, dass die Fahrpläne mit diesen zehn Minuten bis zum Sommerfahrplan 2001 nicht kompatibel sind. Ihre Fraktion wünscht eine andere Form der Öffentlichkeitsarbeit und eine Auskunft der Bahn dazu.

Der Vorsitzende zitiert ein Schreiben der Bahn AG, die zu diesen Fragen der GRÜNE-Fraktion auf Nachfrage der Verwaltung Stellung genommen hat. Weiterhin teilt er mit, dass er auf Nachfrage von der DB die Auskunft bekommen hat, dass z. Zt. geprüft wird, ob ein zusätzlicher schneller Zug am Nachmittag in Emmerich hält. Diese Prüfung wird aller Voraussicht nach Ende des Monats abgeschlossen sein.

Mitglied Möllenbeck bemängelt die Bereitschaft der Bahn AG zu Verhandlungen betr. des IC-Haltes. Ihrer Meinung nach sollte jedoch alles Erdenkliche versucht werden, bis zum Fahrplanwechsel im Sommer 2001 den IC-Halt in Emmerich zu behalten.

Nach eingehender Diskussion erklärt der Vorsitzende, dass die Verwaltung sich mit der DB AG in Verbindung setzt und in einem Gespräch mit Herrn Koch (DB Vorstand), unter Beteiligung der Fraktionsvorsitzenden, das Problem erörtert wird.

### **17b)                   Überwachung von Beschlüssen**

Mitglied Beckschaefer bezieht sich auf das Schreiben der Verwaltung in Bezug Beschlussüberwachung. Er ist mit dieser Art der Beschlussüberwachung nicht einverstanden. Er bittet für die Zukunft die Beschlüsse, die der Rat fasst, so auszuführen, wie der Rat es erwarten kann.

Herr Sassenhof erläutert das geplante Ratsinformationssystem, welches geplant ist und in der nächsten Zeit von der Verwaltung angegangen und eingerichtet (am Donnerstag wird ein zuständiger Mitarbeiter der Firma im Hause sein) wird.

### **18 04 - 13 0237/2000 Antrag aus dem 55-Mio.-DM-Programm für Schulen und Jugendzentren**

Der Rat nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

Die aus diesem Programm entfallenden Zuweisungen wurden bereits im Haushaltsjahr 1999 als Deckungsmittel für die umfangreichen zusätzlichen Sanierungsarbeiten an städtischen

Schulen verwandt. Im Übrigen ist eine zeitgleiche Sanierung des Hallenbodens und der Hallendecke in der Dreifachturnhalle nicht möglich. Dies würde eine dreimonatige Schließung zur Folge haben. Nach Rücksprache mit der Schulleitung ist eine Schließung über einen solchen Zeitraum nicht vertretbar. Dies gilt auch für den dort betriebenen Vereinssport.

**19      05 - 13 0238/2000      Bürgerinformation über geplante Straßenausbaumaßnahmen vor der Bürgerunterrichtung**

Mitglied Spiertz ist mit der Stellungnahme der Verwaltung nicht einverstanden. S. E. müsste es möglich sein, wenn Straßenbaumaßnahmen geplant sind, die Bürger die in dem Bereich wohnen, über die geplanten Baumaßnahmen zu unterrichten. Er bittet, die Verwaltung, dieses noch einmal zu überarbeiten.

Mitglied Sickelmann erklärt, dass ihre Fraktion den von der BGE gestellten Antrag unterstützt.

Mitglied Beckschaefer stellt den Antrag, die Straßenanlieger über geplante Baumaßnahmen (vorbehaltlich der Einhaltung des Investitionsplanes) in geeigneter Form zu informieren. Er wünscht, dass hierüber abgestimmt wird.

Der Rat beauftragt die Verwaltung, in Zukunft Straßenanlieger über geplante Baumaßnahmen (vorbehaltlich der Einhaltung des Investitionsplanes) in geeigneter Form zu informieren.

Beratungsergebnis: 34 Stimmen dafür, 0 Stimmen dagegen, 0 Enthaltungen

**20 08 - 13 0239/2000      Nutzungskonzept für das Gebäude Am Brink**

Mitglied Diekman bittet die Verwaltung, für die MUKIE und die Jusos Räumlichkeiten zur Verfügung zu stellen und das Nutzungskonzept dahin gehend zu erweitern.

Mitglied Diks erklärt für seine Fraktion, dass sie sich mit einer allgemeinen Erweiterung als Tagesraum für Jugendorganisation einverstanden erklären.

Mitglied Sickelmann regt an, ein Gesamtkonzept der Liegenschaftsbewirtschaftung zu erstellen.

Der Rat erklärt sich hiermit einverstanden.

Die Verwaltung wird zur Ratssitzung am 20.06.00 über den Wirtschaftsförderungs- und Haupt- und Finanzausschuss ein Nutzungskonzept in mehreren Variationen einschließlich der Kostenschätzungen vorlegen.

## **B Eingaben an den Rat**

### **21 04 - 13 0242/2000 Antrag auf Zuschuss - Frauen helfen Frauen e .V.**

Mitglied Möllenbeck stellt den Antrag, die Eingabe an den zuständigen Fachausschuss zu verweisen, um im Rat im Juni hierüber zu beschließen.

Die Mitglieder Kulka und Sickelman stellen den Antrag, den Zuschuss zu gewähren.

Mitglied Beckschaefer schließt sich dem SPD-Antrag an, um auch zu wissen, wie andere Kommunen hier verfahren.

Mitglied Sickelmann bittet, den anderen Städten und Kreisen die positive Haltung des Rates zu signalisieren und die Sitzung des Sozialausschusses in Kürze anzuberaumen, da die Voraussetzung für die Stelle ist, sie in diesem Jahr noch einzurichten.

Mitglied Sloot bittet, im Fachausschuss darüber zu unterrichten, was vor Ort z. Zt. geleistet wird, um dieses in die Diskussion einzubeziehen.

#### **Stellungnahme der Gleichstellungsbeauftragten :**

Die Erfahrungen aus den Gesprächen mit ratsuchenden Frauen zeigen, dass neben speziellen Beratungsangeboten oftmals eine umfassende, alle Lebenslagen und Probleme berührende und klärende Beratung gewünscht wird bzw. erforderlich ist. Geleistet werden kann diese Art der Hilfestellung durch die Frauenberatungsstelle. Hieran schließt sich bei Bedarf die Weiterleitung an speziellere Beratungsstellen in der Region an. So wird wertvolle Zeit gewonnen, in der der Ratsuchenden schnellstmöglich zusätzliche fachliche Unterstützung gewährt bzw. sollte dies nicht weiter erforderlich sein, bereits durch die Mitarbeiterin der Frauenberatungsstelle geleistet wird.

Notwendig ist die Frauenberatungsstelle, weil die vielfältigen sozialen und beruflichen Schwierigkeiten und Besonderheiten in Emmerich überwiegend Frauen belastet. Sie müssen den Anforderungen in der Familie gerecht werden, die sich zum Teil durch die im Verhältnis zu anderen Städten bereits bestehende höhere Arbeitslosigkeit und den weiteren drohenden Stellenabbau in der Region immer stärker belastend auswirken. Andererseits treten - wie allgemein bei Frauen festzustellen ist - oftmals durch die Doppelbelastung von Familientätigkeit und gleichzeitiger beruflicher Tätigkeit Probleme auf, unter denen speziell die Frauen leiden und die teilweise nur mit Hilfestellung bewältigt werden können. Hier kann wie in anderen Städten und Gemeinden außerhalb des Kreises Kleve die Frauenberatungsstelle wertvolle Unterstützung leisten.

Die Gleichstellungsstelle unterstützt und befürwortet die Einrichtung der Beratungsstelle für Frauen in der Stadt Emmerich und den Antrag auf Restkostenfinanzierung.

**Erläuterung:**

Der Verein "Frauen helfen Frauen e.V." Kleve beabsichtigt im Kreis Kleve eine Frauenberatungsstelle einzurichten. Ausgestattet mit 1,5 Mitarbeiterinnen soll die Beratungsstelle außer in den Städten Kleve und Goch auch in Emmerich den Frauen zugänglich sein. Aufgabenschwerpunkte der Beratungsstelle sind die allgemeine psychosoziale Beratung, ein Offener Treff und Veranstaltungsangebote für Frauen.

Die Einrichtung der Frauenberatungsstelle wird durch das Land NRW mit 85% der Personalkosten gefördert., die restlichen 15% Personalkosten und Sachkosten sind aus kommunalen Mitteln und aus Eigenmitteln zu finanzieren. Um in den Genuss der Fördermittel zu gelangen, muss die Beratungsstelle in diesem Jahr ihre Tätigkeit aufnehmen. Da die Beratungsstellen sowohl den Bürgerinnen der Städte Goch und Kleve wie auch Emmericher Bürgerinnen offensteht, werden die Restkosten gemäß vorgelegtem Finanzierungsplan auf die einzelnen Kommunen und den Kreis umgelegt. Entsprechende Anträge an die betreffenden Stellen zur Mitfinanzierung sind ebenfalls gestellt. Auf die Stadt Emmerich würde mit Beginn der Tätigkeit im Juli 2000 eine Finanzierungssumme in Höhe von 2.093,88 DM entfallen. Der Träger bittet den Rat der Stadt Emmerich diesem Finanzierungsvorschlag für das Jahr 2000 zuzustimmen und die auf die Stadt Emmerich entfallenden Restkosten zu übernehmen.

**Stellungnahme der Verwaltung :**

Die Einrichtung einer Frauenberatungsstelle wurde von Seiten des Vereins Frauen helfen Frauen geplant, ohne dass die Finanzierung sicher ist. Nach anfänglich ehrenamtlicher Arbeit soll die Beratungsstelle ab Juli 2000 mit hauptamtlichen Mitarbeiterinnen geführt werden; die Personal- und Sachkosten sollen unter Berücksichtigung eines Trägeranteils von 10 % vom Kreis Kleve und den Städten Emmerich, Kleve und Goch finanziert werden. Für das Jahr 2000 wird ein Zuschussbedarf von 2.047 DM angenommen, für 2001 von 4.094 DM.

Durch steigende Personalkosten und Aufstockung der anfänglichen "schmalen Personalausstattung" ist eine stetige Erhöhung des beantragten Zuschusses zu erwarten. Die Finanzlage der Stadt Emmerich ist unsicher und lässt deshalb keinen Spielraum, freiwillige Zuschüsse für neue Einrichtungen oder Vereine auszuweiten.

Die Verwaltung schlägt deshalb vor, den Antrag des Vereins Frauen helfen Frauen e. V. auf Übernahme einer Restkostenfinanzierung abzulehnen.

**22      05 - 13 0241/2000      Geschwindigkeitsbegrenzung auf dem Wildweg in Elten**

Nach kurzer Diskussion einigen sich die Ratsmitglieder, diesen Tagesordnungspunkt an die "Arbeitsgruppe Verkehrsangelegenheiten" zu verweisen.

Verweisung an die "Arbeitsgruppe Verkehrsangelegenheiten".



## 23                    **Mitteilungen und Anfragen**

### Mitteilungen

Mitteilungen der Verwaltung liegen nicht vor.

### Anfragen

1. Straßenbefestigung am Kesselder Weg;  
     hier: Anfrage von Mitglied Struckhof

Mitglied Struckhof bittet die Verwaltung, dass der Bauhof die Straßenbefestigung des Kesselder Weges kontrollieren möge.  
 Die Verwaltung sagt dieses zu.

2. Buchhandlung Dambeck;  
     hier: Anfrage von Mitglied Gies

Mitglied Gies fragt nach, ob die Verwaltung zwischenzeitlich ein Gespräch mit dem für die Buchhandlung Dambeck verantwortlichen Architekten betr. des "Unterbaues" geführt hat.  
 Die Verwaltung erklärt hierzu, dass sie ein Gespräch geführt hat und die Fraktionvorsitzenden zu gegebener Zeit unterrichten wird.

3. Informationspolitik der Stadtverwaltung;  
     hier: Anfrage von Mitglied Sickelmann

Mitglied Sickelmann äußert ihren Unmut darüber, dass die Verwaltung den Rat nicht über die Genehmigung für den Supermarkt an der B 8 informiert hat .  
 Die Verwaltung erklärt hierzu, dass dieses eine ganz normales Bauantragsverfahren ist und keine Gegebenheit gesehen wird, hierüber im Ausschuss zu unterrichten.

4. Sanierung des Parkplatzes am Kleinen Wall;  
     hier: Anfrage von Mitglied Beckschaefer

Mitglied Beckschaefer bezieht auf die Sanierung des Parkplatzes am Kleinen Wall und stellt folgende Fragen, die von der Verwaltung z. Zt. nicht beantwortet werden können. Die Verwaltung sagt zu, dieses in schriftlicher Form nachzuholen.

1. Ist dieses Unternehmen in irgendeiner Form regresspflichtig zu machen?
2. Warum ist von der Bauverwaltung die Qualität dieser Arbeit nicht überwacht worden?
3. Warum ruht die Baustelle seit einigen Tagen, hat man neue Erkenntnisse erlangt?
5. Nutzungskonzept für das Gymnasium;  
     hier: Anfrage von Mitglied Kulka

Auf die entsprechende Anfrage von Mitglied Kulka erklärt der Vorsitzende, dass die Verwaltung versucht, ein Abendgymnasium in das Gebäude einzurichten. Sobald hier grundsätzliche Erkenntnisse vorliegen, wird die Verwaltung ein Nutzungskonzept vorlegen.

6. Bauvorhaben auf dem Elten Berg;  
hier: Anfrage von Mitglied Wernicke

Bei der Beantwortung der Frage von Mitglied Wernicke bezieht sich der Vorsitzende auf eine Niederschrift des Ausschusses für Landschaftspflege und Umweltschutz. Der Architekt ist vom Bauherrn jetzt beauftragt worden, einen Bauantrag zu stellen.

7. Verfüllung eines Grundstückes in Elten;  
hier: Anfrage von Mitglied Wernicke

Mitglied Wernicke bezieht sich auf die Verfüllung eines Grundstückes in Elten, wo seiner Meinung nach verschiedenes Erdreich verarbeitet wird. Die Verwaltung sagt eine Überprüfung zu.

## **24 Einwohnerfragestunde**

1. Bebauungsplan Nr. E 9/1;  
hier: Anfrage von Herrn Tück

Herr Baumgärtner beantwortet die erste Frage von Herrn Tück dahin gehend, dass der Fußweg entlang des Friedhofes, der bislang auch Radfahrverkehr zuließ (Verbindung Hansastrasse/Mühlenweg) aufgrund von Unfällen für den Radverkehr gesperrt wurde. Dieser Weg sei zu schmal, um den gleichzeitigen Fuß- und Radverkehr zuzulassen. Der Baubetriebshof habe die Beschilderung entsprechend geändert.

Auf die Zusatzfrage von Herrn Tück erklärt er, dass, wenn ein Bebauungsplan beschlossen wird, muss der Rat sich auf rechtliche Grundlagen beziehen; ein kombinierter Fuß- und Radweg muss eine Breite haben von 2,50 m.

Eine weitere Frage von Herrn Tück beantwortet Herr Baumgärtner, dass die Kosten für den Weg von der Stadt Emmerich getragen wird; die Unterhaltungspflicht liegt ebenfalls bei der Stadt Emmerich.

Die Frage, ob für das Bebauungsgebiet Dechant-Sprünken-Straße eine Gestaltungssatzung besteht und ob die für jedermann erhältlich ist, wird von der Verwaltung noch beantwortet.

2. Bahnhofsumfeld;  
hier: Anfrage von Herrn Abbing

Herr Abbing - Mitglied des Workshops Bahnhofsumfeld - merkt an, dass bei einer Fahrt von Amsterdam nach Emmerich mitten auf der Strecke dreimal der Zug gestanden hat.

Er bezieht sich auf die Arbeit des Workshops und das Desinteresse der Deutschen Bahn AG in Bezug der Schwierigkeiten in Emmerich. Er bezweifelt, dass weder die Verwaltung noch der Workshop es schafft, von der DB AG eine Information zu erhalten, wie die Befahrung mit Nahverkehrszügen des Emmericher Bahnhofs aussieht.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 20.50 Uhr, nachdem keine Wortmeldungen mehr vorliegen.

Vorsitzender

Schriftführerin